

Organization for Security and Co-operation in Europe Secretariat

PC.DEL/522/11 3 June 2011

Original: RUSSIAN

Conference Services

At the request of the Permanent Mission of the Russian Federation the attached statement on the arrest of Ratko Mladic delivered to the 864th Meeting of the Permanent Council on 2 June 2011 is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ ОБСЕ

3 June 2011

PC.DEL/522/11

PERMANENT MISSION OF THE RUSSIAN FEDERATION TO THE OSCE

Original: RUSSIAN

Выступление Постоянного представителя Российской Федерации А.С.АЗИМОВА на заседании Постоянного совета ОБСЕ 2 июня 2011 года

Об аресте Р.Младича

Уважаемый г-н Председатель,

В связи с арестом 26 мая на территории Сербии обвиняемого Международным трибуналом по бывшей Югославии (МТБЮ) хотели бы отметить следующие моменты.

Позиция России как постоянного члена Совета Безопасности ООН и гаранта Дейтонского соглашения по Боснии и Герцеговине остается неизменной. Согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности ООН, все лица, ответственные за военные преступления на территории бывшей Югославии, должны предстать перед судом вне зависимости от их этнической принадлежности и гражданства. Хотим подчеркнуть, что вина за совершенные преступления индивидуальна и не может быть возложена на государства или этнические образования.

Рассчитываем на справедливый и беспристрастный характер предстоящего судебного процесса в отношении Р.Младича. Ожидаем, что рассмотрение данного дела не будет использовано в целях искусственного затягивания деятельности МТБЮ. Подчеркиваем необходимость скорейшего завершения работы Трибунала в соответствии с резолюциями СБ ООН и его перевода в механизм остаточной компетенции.

Благодарю за внимание.